

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 30 (1954-1955)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

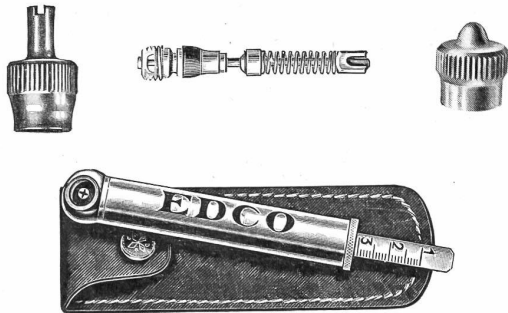
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## EDOUARD DUBIED & CIE. AG NEUCHÂTEL

Älteste Fahrrad-  
und Autobestandteile-Fabrik



Marken: EDCO und PRESTA

Spezialität:  
Pneudruckprüfer für Motorrad, Scooter und Auto

## SANDVIK STAHL



NOTZ  
& CO A.G.  
BIEL

### Unser Fabrikationsprogramm :

Flugzeugbau: Entwurf und Bau von Land-  
und Wasserflugzeugen für Sport und  
Militär.

Revisionen, Umbauten.

Fahrzeugbau: Normal- und Schmalspurbahn-  
Personen- und Güterwagen.

Spezialwaggons für verschiedene  
Zwecke.

Autobusse, Trolleybusse.

Seilbahnkabinen, Standseilbahnwagen.

Apparatebau: Spezialausführungen nach  
Kundenzeichnungen für die chemische,  
Textil- und Getränke-Industrie.

Behälterbau: Transport- und Lagertanks aus  
Leichtmetall und rostfreiem Stahl für  
die Getränke-Industrie und den Brenn-  
stoffhandel.

Amtlich geeichte Aufsatzmeßtanks.

Containers nach Bahnnormalien.

Oberflächenveredelung: Schleifen, polieren,  
farblos und farbig eloxieren von Alu-  
minium und Aluminiumlegierungen.

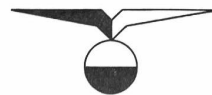
Hartvernicklung „Tendurit“.

Lohnarbeiten :

Punktschweißarbeiten an 1000-kVA-  
Maschine.

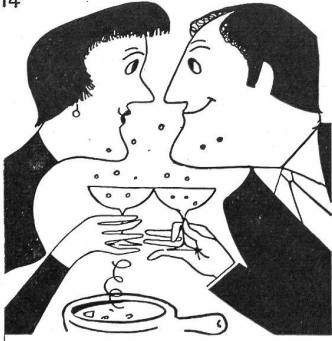
Blechverformung an 2000-Tonnen-  
Gummipresse und an 530-Tonnen-Tief-  
ziehpresse.

FFA



Flug- und Fahrzeugwerke  
AG

ALTENRHEIN (SG)



Es lebe ...

Es lebe Eva, es lebe Peter, es lebe die Liebe, es lebe der Wein! – und es lebe hoch das **Fondue**. Denn: **Fondue** isch guet und macht gueti Luune. (auch im neuen Jahr!)

Das Rezept, wie es am einfachsten gemacht wird, bekommen Sie in jedem Käse-Spezialgeschäft



SK

**Henzel** reinigt  
färbt und  
bügelt

Telephon 33 20 55

Uniformen-, Teppich- und Steppdecken-Reinigung

FILIALEN:

Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
Stauffacherstr. 28 » 23 33 61  
Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
Schmiede Wied. » 33 20 82  
Albisstraße 71 » 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70



**Peckert**

Toggenburger

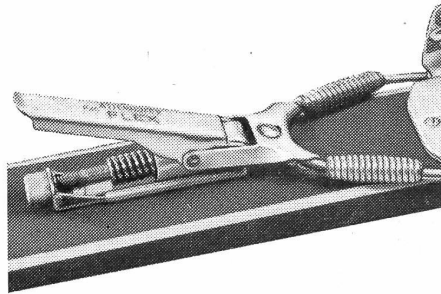
Teigwaren

sind ausgiebig und schmackhaft.

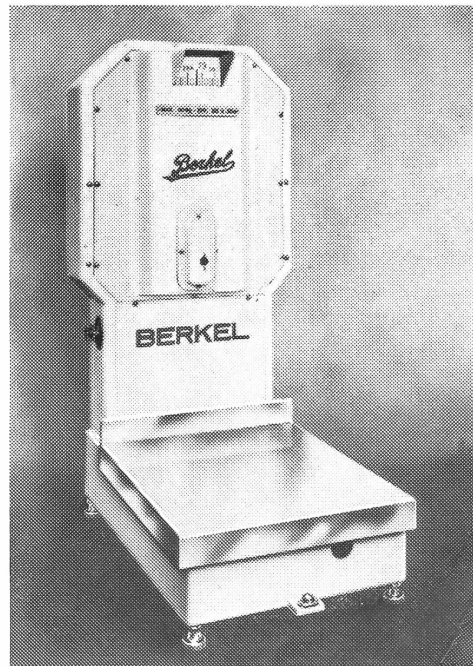
P. PECKERT AG., BRUNNADERN

Besser skifahren,  
leichter schwingen...  
...mit **ATTENHOFER**

**FLEX**



der Skibindung für die  
moderne Fahrtechnik



**BERKEL-WAAGEN**

für

HANDEL / GEWERBE / INDUSTRIE

Fabrik: **ZÜRICH-ALTSTETTEN**

Hohlstraße 535 Tel. (051) 52 53 22



**IMAG**

IMAG • J. MÄCHLER A.G. / Zürich / Wiesenstraße 11 / Tel. 34 34 50  
 Fabrikation von Auto-Batterien / Spezialwerkstätte für Auto-Elektro



\*  
*Andermatt,  
 das Skigebiet das  
 Rasse hat!*  
 \*

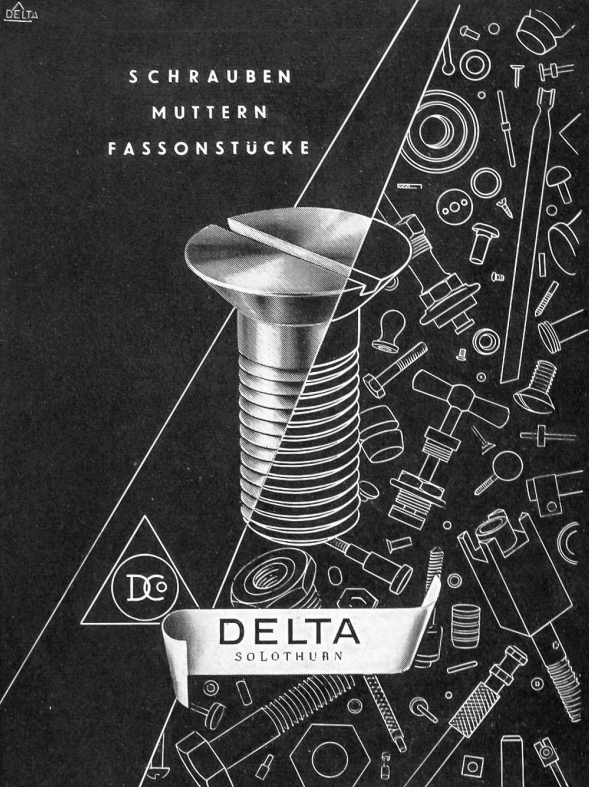


Spezialfahrzeuge  
 Lastwagen 1-9 t Nutzlast  
 Reisewagen 18-34 Sitzplätze  
 Stadtomnibusse für 100 Personen

**MOWAG**

**MOTORWAGENFABRIK AG  
 KREUZLINGEN**

SCHRAUBEN  
 MUTTERN  
 FASSONSTÜCKE



**DELTA**  
 SOLOTHURN

CHARCUTERIE UND FLEISCHKONSERVEN  
 W + E **NIKLAUS** + CIE  
**BIEL-BIENNE**  
 MARKTGASSE 28



Fleischkonserven für  
 Touristik und Sport

Armee-Fleischkonserven  
 «Fleischpastete»

Spezialität:  
**DOSENSCHINKEN**



*Kyburg*  
 TASCHENTÜCHER

in feinen Dessins u. Farben  
 kochecht und solid.

Bezugsquellennachweis durch die Fabrikanten;  
 Aktiengesellschaft A. & R. MOOS, WEISSLINGEN (Zch.)



General S. L. A. Marshall

## Der Überfall am Chongchon

Neuaufgabe. Fr. 9.80. — Außerordentlich wichtig für  
die untere taktische Führung (Oberstdiv. Uhlmann)

In allen Buchhandlungen / Verlag Huber & Co., Frauenfeld

## Spaghetti

# Scolari

gut und nahrhaft

SCOLARI AG - DERENDINGEN

## Bessere Bild- und Paß-Photos

Pleyer, Zürich Bahnhofstr. 106



## SCHAFFHAUSER WOLLE



Zellweger  
**USTER**

liefert hochqualifizierte

Verstärker und  
Umformerguppen

Telephon Uster 96 95 75

HABASUMA

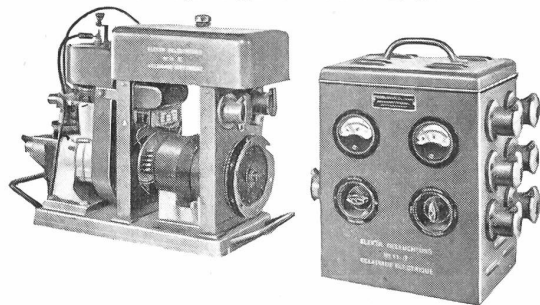


CIGARREN

15 bis 70 Cts. per Stück

Kamerad,  
abonniere den  
Schweizer Soldat!

## Elektro-Kleinzentralen und Prüfanlagen Notbeleuchtungsanlagen für Motorfahrzeug-Parks



**FERRIER, GÜDEL & Co.**  
LUZERN

Diese Zeitschrift wurde gedruckt mit den Farben von **Gebr. Hartmann A.G.** Druckfarbenfabrik  
Zürich-Oerlikon

5



Wenn sich zwei streiten...  
Vergessen Sie nicht, wenn alles  
vorbei ist, dass es ein Versöh-  
nungsmahl gibt, das Versöhnungs-  
mahl par excellence: das **Fondue**.  
Denn: **Fondue** isch guet und  
macht gueti Luune.

Das Rezept, wie es am ein-  
fachsten gemacht wird, be-  
kommen Sie in jedem Käse-  
Spezialgeschäft.



SK

### Färberei Wädenswil

Chem. Reinigungs-AG., Wädenswil-Zh. Tel. 95 60 58

Filialen in Zürich empfiehlt sich für die

Badenerstr. 60, Tel. 25 20 41

Forchstr. 92, Tel. 32 67 11

*Pflege Ihrer Uniformen*

Zum  
Greifen  
nah...  
durch  
einen  
«Kern»



**Kern**  
AARAU

der brillante  
Schweizer Feldstecher

Erhältlich im optischen Fachgeschäft

**Nivada**  
REGLAVIT



DIE EINZIGE  
WASSERDICHT  
UHR, DIE SIE  
SELBST VON  
AUSSEN REGU-  
LIEREN KÖNNEN.



PREISE AB FR. 100.—

NIVADA AG. - GRENCHEN

Tafel-Melasse  
**VÉRON**

seit 1898  
Bevorzugt!





## Die ihrer höchsten Vollendung und äußersten Genauigkeit

wegen bevorzugten Longines-  
Chronometrieranlagen bestimmen die Zeiten weltberühmter  
Sportanlässe.

Offizieller Zeitmesser der Sportplätze von Davos,  
St. Moritz, Arosa, Champéry, Barège, Megève,  
St-Gervais, Alpe d'Huez, Val d'Isère, Chamonix,  
Briançon, Vosges, Dauphiné, Kitzbühel etc. etc.

# LONGINES



Offizielle Zeitmessung

